

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás

1960. december 19.

6 óra

perc

bb. 1. szovjet-magyar operett librettók cseréje - a magyar operettek sikere moszkvában - miljutyin operettet készül bemutatni a fővárosi operettszínház - szlovák László nyilatkozata szovjetunióbeli utjáról

i v/tr/gy/sr

1960. december 19.

szlovák László a fővárosi operett színház igazgatója, aki két hetet töltött a szovjetunióban, utjának tapasztalatairól nyilatkozott az mti munkatársának.

- azért utaztam moszkvába - mondotta - hogy barátságot kössék az ottani operett színház vezetőivel, megismerkedjek a szovjet operettirodalom legújabb alkotásaival és tárgyaljak a két színház kapcsolatainak elmélyítéséről.

- mindennek előtt az örvendeztetett meg, hogy milyen népszerűek a szovjetunióban a régi magyar operettek: Kálmán, Huszka, Lehár és más operettszerzők művei, a moszkvai operett színház a darabokat szépen, stílusosan játssza. a közönség nagy érdeklődéssel fogadja a magyar operetteket, virágözön hull a színészek elé a csárdáskirálynő, a luxemburg grófia egy-egy előadásán. ez a nagy érdeklődés természetesen - különösen a mi részünkre - felelősséget és kötelezettséget jelent. gondoskodnunk kell arról, hogy azok a magyar operettek kerüljenek a szovjet közönség elé, amelyek méltók erre az érdeklődésre. ezért megállapodtam Jefrimov elvtárral, a moszkvai operett színház igazgatójával, hogy elküldünk nekik néhány régi és új magyar operettet.

- Igéretemhez hiven most eljuttatom moszkvába Jacobi Leányvásárját, amely a régi operettek közül az egyik legkonstruktívabb. kérték még tőlem a Vök iskoláját és nagyon várják a mai témájú operetteket.

- több jó, művészi színvonalú előadást láttam a moszkvai operett színházban. a régi és új operettekből gazdag műsor bontakozik ki. a moszkvai operett színházban egy-egy operettet több évig is játszanak, a közönség kedveli a darabokat és becsüli a társulatot. a színházban most arra törekednek elsősorban, hogy olyan műveket tűzzenek műsorra, amelyek az új szovjet életet tükrözik az operett színpadon. jelentős segítséget kapnak ehhez a neves szovjet zeneszerzőktől: többek között haosaturján is új operettet ígér a színháznak.

- Láttam miljutyin Juanita Csókja és a Cirkusz fényei című operettjét, továbbá D. Sosztakovics operettjét, valamint Kabalovszkij Dalol a tavasz című művét.

/folyt. köv./

le

mti belföldi hírek

2. kiadás

1960. december 19.

6 óra 05 perc

bz. 1. / szovjet-magyar operett... folyt./ gy

- megállapodásunk értelmében a moszkvai operett színház is elküldi a legértékesebb szovjet operetteket. várom hremyikov új, mai tárgyú operettjét, amely szibériában játszódik és a babona ellen szól. megkapjuk és minden valószínűség szerint hamarosan bemutatjuk miljutyin valamelyik új operettjét, esetleg a juanita csókját.

/mti/

..

bb. 2. jövőre lesz 120 éves a szervezett egészségügyi ismeretterjesztés - 450 000 részvevő a tit ezévi egészségügyi előadásain

i hi/hi/gy/sr

1960. december 19.

a jövő évben lesz 120 éve, hogy a tudományos ismeretterjesztő társulat elődje, a magyar természettudományi társulat megalakulásával szervezeten megindult hazánkban az egészségügyi ismeretek terjesztése. azóta a jelenlegi tit munkáját támogató párt-, állami és társadalmi szervek segítségével a multban szerény keretek között folytatott egészségügyi felvilágosítás a népművelésnek igen fontos, a dolgozók legszélesebb rétegeire kiterjedő részévé vált. ezt bizonyítják a tit egészségügyi szakosztálya által az ország minden részéből összegyűjtött adatok is. ezek szerint mintegy kétezer orvos és más szakember támogatja előadói minőségben, vagy más módon az egészségvédelemmel és a betegségmegelőzéssel foglalkozó népszerű ismeretterjesztést; közreműködésükkel az idén - a tavalyi háromezret meghaladva - mintegy ötezer előadás hangzott el, körülbelül 450 000 részvevő előtt.

az előadásoknak csaknem a felét a falvakban tartották. a paraszti hallgatóság létszámának állandó növekedését az is elősegíti, hogy a tit a falvak életének fejlődésével felmerülő új egészségügyi problémákat sikerrel illeszti be falusi előadássorozatainak témái közé. külön foglalkozik például a mezőgazdasági nagyüzemek dolgozóinak egészségvédelmével, a növényvédőszer okozta bőrártalmak megelőzésével, a helyes táplálkozással, a különféle csecsemő- és gyermekbetegségek problémáival. kuruzslás és orvostudomány című előadások a többhelyütt még fellelhető ősi babonák ellen veszik fel a küzdelmet.

/folyt. köv./

le

IL

mti belföldi hírek

3. kiadás

1960. december 19.

6 óra 10 perc

bb. 2. / jövőre lesz... folyt./ gy

iparorvosságügyi témákról nemcsak egyes előadásokon, hanem munkásakadémiai sorozatokban is rendszeres ismertetéseket tartanak. ilyen a bányavidékeken elsősorban a szilikózis megelőzése című előadás; az építőiparban foglalkoztatottaknak a por- és vegyi ártalmakat és megelőzésük módját ismertetik, a gépipari munkások egészségvédelmét többi között a barátaink és ellenségeink - a kéziszerszámok című film vetítésével teszik szemléletesebbé. az említetteken kívül valamennyi iparághoz tartozó szakmában részletesen magyarázzák a különböző foglalkozási betegségek okait és a megelőzés leghatásosabb módszereit.

/mti/

..

bb. 3. huszonhat nagyszabású szilveszterestet rendeznek budapestben - másfélszáz művész a pódiumon - színvonalas műsorok a művelődési otthonokban

i m/gk/gy/sr

1960. december 19.

budapest lakossága az idén is vidám szórakozással bucsuztatja 1960-at és köszönti az új esztendőt. a zeneakadémián, a sportcsarnokban és a bartók-teremben este is és éjjel is tartanak előadást, míg a többi központi helyen - a petőfi, a józsef attila, a madách, a madách kamara, a fővárosi operett és az erkel színházban, a tarka színpadon és a vígszínházban - éjjel 11 órakor kezdődnek a műsorok. a madách kamara színházba csepeli dolgozókat hívtak meg, ők töltik meg majd a nézőteret.

a fővárosi nagy filmszínházakban a jövő év ujdonságait pergetik le a nézők előtt, emellett ezekben a mozikban is rendeznek - a filmelőadásokhoz kapcsolódva - vidám szilveszteresteket. ilyen műsor készül az alfa, az újpesti alkotmány, a bástya, a corvin, a dózsa, a kossuth, a május 1., a munkás, a puskin, a szikra, az uránia és a vörös csillag moziban.

ilyen formán 26 központi helyen, színházban, moziban és hangversenyteremben bucsuztatják szórakozva az ó esztendőt. a műsoroknak mintegy másfélszáz szereplőjük lesz. sorompóba lépnek a legismertebb komikusokon kívül olyan kiváló művészek is, akik pódiumon egyáltalán nem vagy csak igen ritkán szerepelnek, mint például tolnay klári, töröcsik mari, gózon gyula, tompa sándor. fellép majd sok kitűnő, tehetséges fiatal művész is.

üzemekben, művelődési otthonokban is adnak majd szilveszteri műsorokat.

/mti/

..

le

mti belföldi hírek

4. kiadás

1960. december 19.

6 óra 10 perc

bb. 4. több mint 120 millió forint értékű társadalmi segítség az 1959-60-as tanévben az iskoláknak, óvodáknak

i vt/gk/gy/sr

1960. december 19.

a szülők részéről - az utóbbi három tanévben - az óvoda- és iskolahálózat fejlesztésére széleskörű országos versnymozgalom bonatkozott ki. statisztikai adatok bizonyítják, hogy forintértékben ez a segítség 1957/58-ban 85 millió, 1958/59-ben már 93 millió volt, az 1959/60-as tanévben pedig meghaladta a 121 400 000 forintot, különösen figyelemreméltó a fokozott társadalmi segítségnyújtás zala, tolna, borsod, győr-sopron, bács-kiskun megyében, valamint budapesten és pécs megyei jogú városban.

az 1959/60-as oktatási évben társadalmi erőforrásból összesen 520 helyiség létesült, ebből 193 tanterem, 71 óvodai helyiség, 47 nevelői-szolgálati lakás, több mint 200 pedig műhely, szertár, tornaterem, stb.

a végleges értékelés alapján a legjobb eredményt országos viszonylatban a megyék közül zala megye érte el, második pécs megyei jogú város, harmadik tolna megye, a városok közül nagyknizsa az első, mosonmagyaróvár a második és győr a harmadik helyett. a járások sorrendje: 1. a szekszárdi, 2. a nagykanizsai, 3. a monosmagyaróvári járás. budapesti viszonylatban a 3. kerület szerezte meg az elsőséget a 15., illetve a 13. kerület előtt.

/mti/

..

bb. 5. már tizenhét ország jelentette be részvételét a budapesti nemzetközi fotókiállításra - magyar művészfotók amerikai-ban, guineában és indonéziában

i m/gk/gy/sr

1960. december 19.

a magyar fotóművészek szövetsége tavasszal ismét megrendezi budapesten a nemzetközi művészi fényképkiállítást, amely a hasonló tárlatok sorában immár a negyedik lesz fővárosunkban. ötvennégy ország művészeit hívták meg a nagyszabású tárlatra, s eddig tizenhét országból érkeztek meg a jelentkezések, s egyúttal a képek is. a kiállítás tematikus lesz, középpontjában az emberrel, az ember életével, s ezt címe is jelzi: hétköznapok - ünnepnapok.

a jelentkezések januárban zárulnak, de nemcsak „importálunk”, hanem „exportálunk”, is művészi fényképeket. az elmúlt tizenöt év legszebb felvételeiből összeállított kiállítást bemutatjuk több külföldi országban. a felszabadult magyarország életéről készült felvételek eljutnak közép- és dél-amerikai több államába - így kubába, bolíviába és chilébe -, valamint guineába és indonéziába is.

/mti/

le

..

II

mti belföldi hírek

5. kiadás

1960. december 19.

6 óra 10 perc

bb. 6. élelmiszerboltok nyílnak a lágymányosi lakótelepen, korszerű üzletben épül a fehérvári úton 1961-ben - meggyorsul a 11. kerületi új lakótelep és üzlethálózat kiépítése

i ta/tr/gy/ki

1960. december 19.

a város egyik leggyorsabban fejlődő lakótelepén, az új lágymányoson eddig az üzlethálózat bővítése nem tartott lépést a lakásépítkezések ütemével. ezért szinte legfőbb panasza az ittlakóknak, hogy nincs a közelben elegendő élelmiszerbolt és iparcikkszaküzlet. a belkereskedelem és a fővárosi tanács kereskedelmi osztálya elhatározta, hogy orvosolja a 11. kerületi lakók panaszát és jövőre megkezdí az új lágymányos kereskedelmének fejlesztését.

az új boltok és szaküzletek tervei, amint az illetékesek közölték, nagyrészt már elkészültek, úgyhogy 1961. első negyedében megkezdhetik az építkezést. első lépésként a tavasszal dohány-, hus-, csemege és zöldség-gyümölcs bolt nyílik meg az új lakótelepen. tervezik még dohány, edény, vasáru, illatszer- és papírbolt építését is. a fehérvári úton 1961-ben korszerű iparcikkboltor építését is megkezdik. ezeknek az új boltoknak a megnyitásával természetesen nem ér véget az új lakótelep kereskedelmi hálózatának fejlesztése. forgalmi vizsgálatok tapasztalatai és a lakosság kívánságai alapján döntenek arról: hol, milyen üzletre lesz még szükség.

/mti/

..

bb. 7. nagytakarítás az alagutban, festik a boltozatot, mossák a falat

i kf/kf/gy/ki

1960. december 19.

az alagut boltozata, falai két és fél év után erősen beszennyeződtek, így ismét időszerűvé vált festésük, tisztításuk. a nagytakarítást a fővárosi villamos vasút magasépítkezési részlegének két brigádja a napokban megkezdte. a boltozatot hid-alaku állványról festik - így a forgalmat kevésbé akadályozzák - a falakat pedig lemossák. a szakemberek nehéz körülmények között dolgoznak: a nagy füstgáz miatt a két brigád kétóránként váltja egymást. úgy számítják jövőre mindenképpen tiszta lesz az alagut.

a szakemberek véleménye szerint a mostani festés hosszú óvokig elegendő lesz, mert januárban üzembehelyezik a szellőző berendezést, amely megtisztítja az alagutat a füsttel, gázzal, korommal szennyezett levegőtől.

/mti/

S

6. kiadás

1960. december 19.

2 óra 50 perc

bb 8. budapestre jön giulietta simionato

i m/gk szb sr 1960. december 19.

az állami operaház igazgatósága megállapodást kötött giulietta simionatoval, a világhírű mezzoszopron énekesnővel, s ennek alapján a művész nő tavasszal budapestre látogat. május elején két alkalommal lép fel az erkel színházban, az aidiában amneris, a don carlosban eboli szerepében. /mti/

bb 9. magyar mérnökök elektromotorgyárat terveznek vietnam számára

i sz/hné szb ki 1960. december 19.

a vietnami népi demokratikus köztársaságban most szerelik a magyar berendezésekkel ellátott első erőművet, de az exportáló magyar vállalat, a komplex megbízottai már újabb gyár építéséről tárgyalnak; a magyar berendezésekkel épülő első vietnami gépgyár egy elektromotorgyár lesz, első lépésként most aláírták a tervek megrendelésére vonatkozó kereskedelmi szerződést, a magyar mérnökök rövidesen hozzálátnak az új vietnami gyár telepítési, építési terveinek elkészítéséhez. /mti/

bb 10. idegen járművel akart kocsikázni egy ujdonsült vezető - javító-nevelő munkára ítélték

i bc/bc szb sr 1960. december 19.

vervara józsef budapesti lakos aznap, amikor megkapta gépkocsivezetői igazolványát, barátjával, n. károly fiatalkorival, ünnepelésbe, fogott. italozás után a lehel utcában egy parkirozó gépkocsi ajtaját felfeszítették, majd az ujdonsült vezető be akarta indítani a motort, de tettenérték.

a központi kerületi bíróság vervara józsefet - fiatalabb korára és büntetlen előéletére tekintettel - 10 százalékos bércsökkentés mellett - hat hónapi javító-nevelő munkára ítélté. n. károly fiatalkorut - figyelembe véve, hogy munkahelyén rendszeresen dolgozik - próbára bocsátotta a bíróság. /mti/

8.15.

842 Jha

7. kiadás

1960. december 19.

10 óra 10 perc

bb. 11. februárban szakmérnöki továbbképző indul

mi/e 1960. december 19.

a budapesti műszaki egyetem gépészmérnöki karán 1961. februárjában gép-szerkesztő, valamint dieselmotor szakon szakmérnöki továbbképzés indul. a képzésre azok a mérnökök vehetők fel, akiket a minisztériumok és országos hatáskörű szervek kijelöltek és akik a szakmérnöki szak képzési irányának megfelelő egyetemi mérnöki oklevéllel és legalább két éves mérnöki gyakorlattal rendelkeznek. a képzés ideje két év. a tanulmányok elvégzése és a diplomatervezés után a hallgatók szakmérnöki oklevelet nyernek. az oktatás levelező formában történik, fakultatív előadásokon, jelentkezni a levelező tagozatra előírt t.ü. 821 sz. nyomtatvánnyal. lehet, az üzem személyzeti vagy oktatási osztályán 1961. január hó 5-ig. a munkahelyek személyzeti, illetőleg oktatási osztályai a jelentkezőket 1961. január 8-ig a felügyeletet gyakorló minisztérium, illetőleg az országos hatáskörű szerv személyzeti főosztályának küldik meg. a jelölteket a felvételtől az egyetem írásban fogja értesíteni. /mti/

bb. 12. a hódmezővásárhelyi majolikaagyárban készül a gellért-fürdő diszes csompeburkolata

vid/sz/te/e 1960. december 19.

a hódmezővásárhelyi majolikaagyár a budapesti gellért-fürdő férfiosztályának újjáépítéséhez különleges majolika-csompékat, berendezési tárgyakat készít. az edények, disztárgyak készítéséhez szokott dolgozók művészi formázták, kiszínezték és kiégették a nagyméretű csompepárkányokat, diszes oszlopfejeket, burkolópékokat és más disztárgyakat. a napokban került sor a feladat nehezebb részére, a százhusz kilós vizalatti ülőpadok formázására, égetésére. a gyár iparművészei készítették el a gipszmodelleket, ezeknek mintájára formázták az agyagpadokat. az égetéshez a szokásosnál mintegy félezer fokkal melegebbre, csaknem ezeröttszáz Celsius fokra kellett hevíteni a kamencéket. negyven órán át, nagy gondossággal égetik a padokat, hogy elérjék a kellő szilárdságot, s a kívánt türkiz színárnyalatot. egy-egy pad két és félezer forintba kerül. mintegy félmillió forint értékű ilyen berendezést készítenek a fürdőnek. /mti/

8.30.

854 Jha

8. kiadás 1960. december 19. 10 óra 10 perc

bb. 13. szocialista szerződés a győri richards gyár és egy termelőszövetkezet között

vid/szf/te/e 1960. december 19.

a baráti kapcsolatok kifejlesztésére szocialista szerződést kötött a győri richards finomposztógyár a győrszemerei zalka máté termelőszövetkezettel, melyet régebb idő óta pártfogol. a szerződés akként módosítja az eddigi patronálást, hogy a gyár dolgozói ezen túl nem mezei munkában segítik a termelőszövetkezetet, hanem munkaszervezésben, a könyvelésben, a munkagépek megjavításában, azon kívül közös kulturális esteket rendeznek. a termelőszövetkezet azt vállalta a szerződésben, hogy a megyében elsők között lesz a munkában. /mti/

bb. 14. három és félmillió facsemetét ültettek el a nyírség homokjára

vid/ká/j/e 1960. december 19.

a nyírségi állami erdőgazdaságok a mezőgazdasági termelésre alkalmatlan, futóhomokos területeken - gondos talajelőkészítés után - erdőt telepítenek. ez év őszén a baktalórántházi, a nyíregyházi, a nagykállói, a nyírbátori járásban összesen mintegy 600 hektáron ültették el a gyorsan növekvő fafajtákat. az erdészek összesen 3 és félmillió csemetét helyeztek el a nyírségi homokba. a közutak védelmére is gondot fordítottak. a budapest-záhony közötti országos főút szabolcsi szakaszának szegélyére óriási nyárfa-csemetéket telepítettek, hogy minél hamarabb megakadályozhassák a sűrűn megismétlődő hófúvásokat, amelyek sokszor hetekig megbénították a közlekedést. a szabolcs-szatmár megyei utak szegélyére összesen 18 000 nyárfa-csemetét, illetve suhángot ültettek el. 73 kilométer hosszan. /mti/

bb. 15. tizenhat ezer pulykát neveltek a győr megyei termelőszövetkezetek

vid/cs/j/e 1960. december 19.

régi hagyományai vannak győr megyében a pulykanévelésnek és hizlalásnak, az utóbbi években azonban megfogytak a pulykák a győr megyei gazdák udvarán. a termelőszövetkezetek most felújítják a pulykatenyésztési hagyományokat, s már az idén 16 000 pulyka értékesítésére kötöttek szerződést a baromfifeldolgozó vállalattal. decemberben 6000 jól fejlett bronzpulykát dolgozott fel a vállalat. a kedvelt karácsonyi csomagéből exportra is jut. több termelőszövetkezet az idén kialakította pulyka-törzsállományát. a szakemberek számitása szerint a jövő évben legalább kétszerannyi pulykát nevelnek a termelőszövetkezetekben, mint az idén, s ezzel meghaladják a korábbi évek teljesítményeit is. /mti/

9. kiadás 1960. december 19. 10 óra 20 perc

bb. 16. hatmillió forintos költséggel vízművet építenek tolnán

vid/szf/te/e 1960. december 19.

tolna megyének egyik legnagyobb községe tolna, amelynek jelentős ipara van. a község fejlődését, az ipari üzemek munkáját mindedig akadályozta, hogy nincs a községben vízvezeték. ezért most vízmű építését illesztették be a 15 éves községfejlesztési tervbe.

két évvel ezelőtt alakult meg a vízgazdálkodási társulás, amelynek ma már kilencszáz tagja van, s így hozzákezdhetnek a vízmű építés előkészítéséhez. az előzetes tervek szerint a vízmű hatmillió forintba kerül. a jelentős összeget a lakosság hozzájárulásával és a községi tanács támogatásával teremtik elő.

a próbafurásokat már az újév elején megkezdik, közben elkészítik a részletes terveket is. tekintettel arra, hogy az elmúlt években tolna teljesen egybeépült a szomszédos mőzs községgel, a vízvezetékét úgy építik meg, hogy a mőzsieket is elláthassák vízzel.

a vízmű előreláthatólag két-három év alatt készül el. /mti/

bb. 17. új idegenforgalmi kiadványok a fenékpusztai római városról, a nagyvázsonyi medence műemlékeiről, balatonfüred és hévíz gyógytanyezőiről

vid/sz/te/e 1960. december 19.

a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatala új, érdeklődésre számot tartó kiadványokat, utikalauzokat adott ki. izléeses kivitelű illusztrált könyvecske jelent meg például a fenékpusztai egykori római városról. a nagyvázsonyi medence utikalauza bemutatja a bakony déli vonulatainak tövében húzódó medence gazdag műemlékeit, a nagyvázsonyi kinizsi varát, a távoli páloskolostort és a környék barokk emlékeit. az új nagyvázsonyi utikalauz részletesen beszámol a történelmi vidék múltjáról. negyven ezer példányban, magyar, orosz, német, cseh és lengyel nyelven bocsátotta közre az idegenforgalmi hivatal a balatonfüred és hévíz gyógyászati tényezőit ismertető füzeteket. külön füzetben jelentették meg hévíz első leírójának, dr. babocsay józsefnak az élettrajzát.

ezenkívül harmincezer példányban jelent meg hat izléeses kivitelű laporello, amely keszthely, pápa, balatonfüred, tihany, badacsonyi és tapolca nevezetességeit ismerteti. /mti/

210 922

210 912

10. kiadás

1960. december 19.

11 óra 40 perc

bb 18. ezerhétszázharmincyolc kilométer jelzett turistaut a bakonyban és a balatonfelvidéken

vid szf/te szb

1960. december 19.

a bakony és a balaton-felvidék festői szépségű tájait télen is ezerszámra keresik fel a turisták. karácsonykor az ibusz többnyes társasutazásokat tervez erre a vidékre. a veszprém megyei idegenforgalmi hivatal egész évben rendben tartja a turistautakat, felújította az utjelzéseket, újabb jelzőtáblákat állított fel az idegenforgalmi látványosságok közelében. a cseszneki várban állandó szolgálatot tartanak, gondoskodnak a vendégek kalauzolásáról, tájékoztatásáról. a természetvédelmi helyeket állandóan gondozzák; nemrég például rendbehozták a somlóhegyi védett forrást. badacsonyban megjavították a 404 lépcsőből álló „bujdosók útja”, elnevezésű feljárót, ujjáépítették a leégett recsekhegyi kilátót.

az idegenforgalmi hivatal utkarbantartó brigádjai az elmúlt időszakban 336 utjelzést újítottak fel. ezzel veszprém megyében, nagyjából a balatonfelvidéken és a bakonyban összesen 1.738 kilométer jelzett turistaut könnyíti a hegyeket felkereső kirándulók közlekedését és tájékozódását. /mti/

bb 19. a termelőszövetkezetek gépi munkaerőigényének alapos felméréseivel készítik elő az 1961-re szóló szerződéskötést a gépállomások

i so/hnó szb ká

1960. december 19.

a gépállomások és termelőszövetkezetek között megkezdődtek az 1961. évi jó együttműködést előkészítő tárgyalások. a szerződések megkötése előtt közösen felméri mennyi gépi munkára lesz szükség az egész évre.

az idén az előzetes tervek elkészítésénél nemcsak a közös gazdaság területét és a vetési tervet veszik figyelembe, hanem alaposan megvizsgálják azt is, hogy a legnagyobb kézi munka-erőt igénylő feladatokat, így a burgonya, a répa, a kukoricabetakarítást milyen ütemben oldja meg a szövetkezet. /folyt.köv./

9.15.

10 E

10/11

11. kiadás

1960. december 19.

11 óra 10 perc

bb 19. /a termelőszövetkezetek gépi... folyt./- szb

a szerződéselőkészítés új vonása: a gépállomások széleskörű felmérést készítenek arról is, hogy a szövetkezetek birtokában levő több ezer traktor javításához, üzemeléséhez milyen segítségre van szükség.

azokban a termelőszövetkezetekben, ahol a vezetés megfelelő, a munkaszervezet kialakult mind a gépállomási, mind pedig a saját gépek munkáját agrotechnikai és munkaszervezési szempontból a szövetkezet vezetősége, illetve az ezzel megbízott növénytermesztési brigádvezető irányítja majd, a teljes gépállomási traktorbrigádokat illymódon foglalkoztatni tudó termelőszövetkezeteket a járási tanácsok mezőgazdasági osztályai jelölik ki. ezeken a helyeken különös gonddal készítik elő az együttműködést, megvizsgálják a gépállomási traktorok és a szövetkezetek saját gépeinek két műszakos működtetésének feltételeit, és ahol új szakemberekre van szükség, a gépállomások téli tanfolyamokat indítanak. /mti/

bb 20. gazdag karácsony kisbér-battyánpusztán - 20.000-30.000 forint előleg a virágzó termelőszövetkezet tagjainak

vid kz szb ká

1960. december 19.

a kisbér-battyánpusztai virágzó termelőszövetkezet az idei kedvezőtlen időjárás ellenére is rendkívül jó eredménnyel zárja a gazdasági évet. a kitűnően vezetett, jól megalapozott gazdaságban a fejlett állattenyésztés bőségesen pótolta azokat a veszteségeket, amelyeket a kedvezőtlen időjárás a növénytermesztésben okozott. hizotttsertésből például terven felül háromszázat értékesítettek, vagyis minden egyes hold földjük után egy hizottdisznót adtak közfogyasztási célokra.

pontosan vezetett kettős könyvelésük tiszta képet nyújt a gazdaság helyzetéről. ez tette lehetővé, hogy a közgyűlési határozat értelmében karácsony, illetve még a zárószámadás előtt kiösszák az üsedékes részeseadás közzétételét.

/folyt.köv./

9.30.

10 E

mti belföldi hírek

12. kiadás

1960. december 19.

11 óra 20 perc

bb 20. /gazdag karácsony... folyt./- szb

a virágzó termelőszövetkezet tagjainak munkaegységenkénti részesedése a közös jövedelemből a tervezett 46 forint helyett 50 forint, a munkaegységet, teljes értékében készpénzben fizetik.

a termelőszövetkezet pénztára megkezdte a kifizetéseket, minden tag, minden munkaegységre 35 forint előleget kap. 37 család összesen 900.000 forintot visz haza most az ünnepek előtt, sántik imre elletőkánász 35.000 forintot vett fel, a koczkás család, ahol az apa az állattenyésztésben, három gyermeke pedig a növénytermesztésben dolgozik, s együttesen több mint 1.500 munkaegységet szereztek, 50.000 forintot meghaladó összegű előleget kapott a közösség pénztárából. /mti/

bb 21. új, ösztönző hatású jövedelemelosztást szavazott meg a borzavári alkotmány tsz közgyűlése - a szövetkezeti gazdák havonta kapják meg járandóságukat és a prémiumot, az év végi jövedelmet takarékbetétkönyvbe adják ki

vid ká/j szb ká

1960. december 19.

a veszprém megyei borzavár községben két évvel ezelőtt alakult meg az alkotmány termelőszövetkezet, a fiatal közös gazdaság az első évet több mint 200.000 forintos mérleghiánnyal zárta, az idén azonban sorra felszámolták a kezdeti hibákat, a szövetkezet új elnöke, keresztény kálmán, a járási tanács volt csoportvezetője és horváth józsef főkönyvelő jól hasznosították a tapasztalatokat, és a tagság munkakedvét fokozó, eredményes gazdálkodási módszereket dolgoztak ki, az első évet veszteséggel záró, sok adóssággal terhelt szövetkezetben ez év elején mellék-üzemágot állítottak be, s a bakonyi faipari üzemek hulladékanyagából különféle faragványokat készítettek, így már januárban számottevő összeget oszthattak ki előlegként, a szövetkezet vezetői a közgyűlés elé tárták a jövedelem-elosztás módosítására vonatkozó javaslatukat, amelyet a tagság egyhangulag elfogadott, a főkönyvelő javaslatára munkabérmérsékletet szerkesztettek, s erre a terv szerint felosztandó jövedelem 60 százalékát minden hónap 10. napján készpénzben fizették ki.

/folyt.köv/

2x0xx 9.40.

10.10 /KIK

mti belföldi hírek

13. kiadás

1960. december 19.

11 óra 50 perc

bb 21. /új, ösztönző hatású... folyt./- szb

az év első hónapjaitól kezdve havonta 1000-1500 forintot kaptak kézhez a szövetkezeti gazdák, ezenkívül minden hónapban kifizették a prémiumot is, a munkabérmérséklet egyik példányát a tagok minden fizetéskor készhez kapják, s így havonta ellenőrizhetik az elszámolást, a terv-teljesítésből származó jövedelmet az év végén, a munkaegységek számától függően osztják szét, a közgyűlés döntése szerint a zárószámadás után a jövedelem még fennmaradó 40 százalékát takarékkönyvben kapják meg a tagok, az év közben felvett, természetbeni járandóságok értékét minden hónapban levonják.

a borzavári alkotmány tsz tagsága a múlt évi mérleghiány ellenére az idén már 36 forint értékű munkaegység alapján osztozódik. /mti/

bb 22. négy százalékkal túlteljesítik az idei tervet, a termelékenység újabb tartalékait tárják fel a vaskohászatban - czece lászló iparigazgató a jövő év előkészületeiről

i sl/hné szb ki

1960. december 19.

a feldolgozó ipar munkájának sikere nagymértékben függ attól, hogy a vaskohászat hogyan teljesíti tervét, kellő időben, a kívánt minőségben és méretben szállítja-e az árut a rendelő üzemeknek.

hogyan tesz eleget kötelezettségeinek, s milyen feladatok előtt áll a vaskohászat?

erre a kérdésre czece lászló iparigazgató a következőkben válaszolt:

- az iparág üzemei az idén jelentős sikereket értek el, előzetes adataink szerint a vaskohászat előreláthatólag 4 százalékkal túlteljesíti 1960-as termelési tervét, a tervezettnél több nyersvasat, nyersacélt, melegem hengerelt acélt gyártunk.

/folyt.köv./

9.55.

10.10 /KIK

14. kiadás

1960. december 19.

11 óra 30

perc

bb 22. /négy százalékkal... 1. folyt./- szb

egyedül az iparág termelésének növekedésével szemben, az elmúlt években fokozatosan növekedett. az 1955 évi eredményt száznak véve, 1958-ban 120,3, 1959-ben 129,4, az idén pedig 139,1 százalékra emelkedett egy személyre, egy napra jutó termelése. ezt az eredményt jövőre 6 százalékkal kívánjuk túlszárnyalni. az ideighez képest a várható jövő évi termelési többletnek 75 százalékát akarjuk elérni a termelési kapacitás bővítésével, csak 25 százalékát a létszám gyarapításával. egyes vállalatok, mint például az ózdi kohászati üzemek, a borsodnádasi lemezgyár, a december 4 drótművek és a Lenin kohászati művek már elérték, vagy megközelítették az 1961-re eredetileg tervezett termelési szintet.

- az iparág termelési kapacitása az elmúlt években fokozatosan növekedett. az 1955 évi eredményt száznak véve, 1958-ban 120,3, 1959-ben 129,4, az idén pedig 139,1 százalékra emelkedett egy személyre, egy napra jutó termelése. ezt az eredményt jövőre 6 százalékkal kívánjuk túlszárnyalni. az ideighez képest a várható jövő évi termelési többletnek 75 százalékát akarjuk elérni a termelési kapacitás bővítésével, csak 25 százalékát a létszám gyarapításával. egyes vállalatok, mint például az ózdi kohászati üzemek, a borsodnádasi lemezgyár, a december 4 drótművek és a Lenin kohászati művek már elérték, vagy megközelítették az 1961-re eredetileg tervezett termelési szintet.

- a vaskohászat munkáját nagymértékben segítik a beruházások is. az idén több mint 1,300.000.000 forint beruházási összeg állt rendelkezésünkre és többek között felépült a dunai vasmű megleghengerműve, 1-es számú martin-kemencéje és 2-es számú kokszolóblokkja. a jövő évre húzódik át a dunai vasmű salakhabosítójának, a borsodnádas vizellátásának megjavítása, a december 4. drótművek acélhuzal és sodronykötél részlegének fejlesztése. jövőre többek között befejezzük a dunai vasmű kokszoló- és vegyiművének, a salgótarjáni acélárugyar hideghengerművének, a kohéni központi raktárának építését. az ózdi kohászati művekben elkészül a tűzálló téglagyár és a gyár dolgozói részére újabb lakásokat építenek. tehát a megkezdett beruházások befejezésére törekszünk és viszonylag kevés új létesítmény építését kezdjük meg. a befejezetlen beruházások állománya körülbelül 100 millió forinttal csökken - hangzik czece Lászlónak, a kgm vaskohászati igazgatóság vezetőjének nyilatkozta. /mti/

- a gépipari, vas-, acél- és fémöntvény iránti igénye évről-évre fokozatosan növekszik, ezért az országos tervhivatal és a kgm tárcaközi bizottság hozott létre az érdekelteket üzemek termelési kapacitásának felülvizsgálatára. kiderült, hogy a rejtett tartalékok feltárásával haterősebb tonnával több vasöntvényt, ezer tonnával több acélöntvényt és háromszáz tonnával több könnyűfémöntvényt gyárthat évente a kohászat, mind eddig.

/folyt.köv./

10.10.

10.11. /K

15. kiadás

1960. december 19.

12 óra 5

perc

bb 22. /négy százalékkal... 2. folyt./- szb

- az iparág termelési kapacitása az elmúlt években fokozatosan növekedett. az 1955 évi eredményt száznak véve, 1958-ban 120,3, 1959-ben 129,4, az idén pedig 139,1 százalékra emelkedett egy személyre, egy napra jutó termelése. ezt az eredményt jövőre 6 százalékkal kívánjuk túlszárnyalni. az ideighez képest a várható jövő évi termelési többletnek 75 százalékát akarjuk elérni a termelési kapacitás bővítésével, csak 25 százalékát a létszám gyarapításával. egyes vállalatok, mint például az ózdi kohászati üzemek, a borsodnádasi lemezgyár, a december 4 drótművek és a Lenin kohászati művek már elérték, vagy megközelítették az 1961-re eredetileg tervezett termelési szintet.

- a vaskohászat munkáját nagymértékben segítik a beruházások is. az idén több mint 1,300.000.000 forint beruházási összeg állt rendelkezésünkre és többek között felépült a dunai vasmű megleghengerműve, 1-es számú martin-kemencéje és 2-es számú kokszolóblokkja. a jövő évre húzódik át a dunai vasmű salakhabosítójának, a borsodnádas vizellátásának megjavítása, a december 4. drótművek acélhuzal és sodronykötél részlegének fejlesztése. jövőre többek között befejezzük a dunai vasmű kokszoló- és vegyiművének, a salgótarjáni acélárugyar hideghengerművének, a kohéni központi raktárának építését. az ózdi kohászati művekben elkészül a tűzálló téglagyár és a gyár dolgozói részére újabb lakásokat építenek. tehát a megkezdett beruházások befejezésére törekszünk és viszonylag kevés új létesítmény építését kezdjük meg. a befejezetlen beruházások állománya körülbelül 100 millió forinttal csökken - hangzik czece Lászlónak, a kgm vaskohászati igazgatóság vezetőjének nyilatkozta. /mti/

10.30.

bb 23. e héten 32 vagon vágott baromfi kerül forgalomba

i hn.j./t szb ká

1960. december 19.

vasárnap és hétfőn reggel 40 vagon és 21 tehergépkocsi áru érkezett a nagyvásártelre. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 1 vagon vegyes darabáru, 22 vagon burgonya, 1 vagon vöröshagyma, 1 vagon fejes káposzta, 1 vagon kelkáposzta, 2 vagon sárgarépa, 1 vagon őszi karalábé, 2 vagon alma, 8 vagon narancs, 2 vagon mandarin, 3 vagon fenyőfa és 4 vagon vágott baromfi.

az ünnepi héten 32 vagon vágott baromfi kerül a fővárosi piacra, ebből 8 vagon fiatal hizlalt pulyka. a halpiacon 43 vagon élő, tógazdasági halat osztanak el. a tojásellátás is lényegesen javulni fog.

hétfőn a papírhéju diót kilónként 16, a csonthéjut 14, a földimogyorót pedig 35 forintért árusították. /mti/

11.00

11.11 /K

16. kiadás

1960. december 19.

15 óra — perc

bb 24. a fürdők karácsonyi és ujévi nyitvatartása

gk-Lm ki 1960. december 19.

a fővárosi fürdőigazgatóság közli, hogy karácsonykor és ujévkor az egyes fürdők az alábbiak szerint tartanak nyitva:

december 24-én, szombaton, minden fürdőben 15 óráig lesz pénztár, 16 óráig fürdés.

december 25-én, vasárnap, minden fürdő zárva tart.

december 26-án, hétfőn, minden fürdő rendes vasárnapi; december 31-én szombaton minden fürdő rendes hétköznapi rend szerint tart nyitva.

1961. január 1-én, vasárnap a meleg fürdők zárva lesznek, a gellért pezsgőfürdő, a lukács-, és a rudas-uszoda, valamint a szabadság-strand a rendes vasárnapi rend szerint üzemel. /mti/

12.15

bb 26. megkezdődött a termelőszövetkezetekben az 1961-es tervek kidolgozása

i le szb ká 1960. december 19.

a termelőszövetkezetek többségében megkezdődött a jövő évi tervek kidolgozása. a szövetkezeti tervezés főbb feladatairól, új vonásairól az mti munkatársa az alábbi tájékoztatást kapta a földművelésügyi minisztériumban:

a jövő évben már döntő mértékben a termelőszövetkezetek tervein, illetve azok megvalósításán múlik, hogyan realizálódnak a mezőgazdasági termelésfejlesztésének fő céljai. a tervek különös jelentőségét az adja meg, hogy az ötéves terv első esztendejében kell megalapozni a mezőgazdasági termelés öt esztendőre tervezett 30-32 százalékos növelését. az ötéves terv egyik fontos programja az ország kenyérgabona-szükségletének biztosítása hazai termésből. /folyt.köv./

14.00

14.11.1960

N

17. kiadás

1960. december 19.

15 óra 05 perc

bb 26. /megkezdődött a termelőszövetkezetekben... folyt./- szb

a nagyhozamu buzafajták termesztésének kiterjesztésével e téren már a jövő évben jelentős lépést teszünk előre. a növénytermesztés további főfeladatai: a kukorica- és általában a takarmánytermesztés növelése, a burgonya-termelésen belül a fogyasztók körében legkedveltebb, jóminőségű fajták arányának javítása, s végül a külföldön igen keresett napraforgó vetésterületének bővítése. az állattenyésztésnek első sorban több sertés- és baromfihúst, illetve tojást kell adnia.

ezek a fő célok jelentik az egyes termelőszövetkezetek terveinek alapját. néhány új intézkedés, módszer megkönnyíti az országos irányelvek és a helyi tervek össznangjának megteremtését. az utóbbi évek termelési tapasztalatai alapján a tanácsok már mindenütt kialakították elgondolásukat, hogy a legfontosabb cikkekből - kenyérgabonából, sertésből, baromfiból, tejből és tojásból - körülbelül mennyit adnak majd felvásárlásra. így, - most első ízben - a helyi tanácsok pontosan tudják majd, hogy községüknek saját terveik alapján mennyivel kell hozzájárulniuk az országos felvásárlási tervek teljesítéséhez. a háztáji gazdaságok árutermelése az eddiginél nagyobb súllyal szerepel a szövetkezetek terveiben is. a takarmánymérleg elkészítésénél például figyelembe veszik a háztáji gazdaságban termesztett kukoricát és az ott készült sertést is, ha az közös értékesítés céljára szolgál.

további új vonása a tervezésnek, hogy most már mindenütt az év elején, a terv elkészítésekor döntenek az egész évi jövedelemelosztási formákról. a földművelésügyi minisztérium tájékoztatót is ad a közös jövedelem elosztásának eddig legjobban bevált módszereiről. az egyes szövetkezetek terményfelhasználásának jövő évi tervében pedig már nemcsak az kerül be, hogy mennyit adnak el az államnak, hanem az is, hogy munkagység, prémium vagy egyéb címen mennyit osztanak ki a tagság között.

a reális, a lehetőségeket pontosan mérlegelő tervezéshez a szövetkezetek szakmai segítséget kapnak az államtól: ahol nincsen képzett agronómus, ott a tanácsok, mezőgazdasági intézmények szakemberei vesznek részt a terv elkészítésében. /mti/

14.10.

14.10.1960

N

mti belvárosi hírek

18. kiadás

1960. december 19.

15 óra 30 perc

bb 25. időjárásjelentés

tm szb

1960. december 19.

a meteorológiai intézet jelenti december 19-én hétfőn 13 óra-

kor:

enyhe, esős idő

az európa nagy részéből érkező jelentések erősen felhős idő-
ről, esőkről, a németországból és a szovjetunióból érkező havazá-
sokról számolnak be. komoly hideget csak az észak-skandináviai és
az urál környéki meteorológiai állomások jelentettek, ahol helyenként 15-25 fokos fagyok voltak. hazánkban tegnap erő-
sen felhős, esős volt az időjárás. az országban mindenütt 5 milli-
méternél több, sőt a déli megyékben többhelyen 10 millimétert meg-
haladó eső esett az elmúlt 24 óra alatt. a hőmérséklet napközben
a nyugati megyékben 4-5, a keleti megyékben 8-10, az ország többi
részén 5-8 fokig emelkedett. ma hajnalban csak egy-két helyen
volt gyenge talajmenti fagy, egyébként a legalacsonyabb hőmérsék-
letek 1-5 fok közé estek.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4,4 fok
volt, a sokévi átlagnál 3,9 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre
átszámított légnyomás 757 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás kedd estig: felhős, az évszakhoz képest enyhe
idő, sokfelé esővel. mérsékelt, helyenként élénk déli, délnyugati
szél. néhány helyen köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérsék-
let 1-5, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 6-10 fok között.

távolabbi kilátások: a hét közepén a hőmérséklet csökken.

a duna vizállása ma reggel: 269 centiméter. /mti/

..-

14.25.

14.25. /mti/

N

mti belvárosi hírek

19. kiadás

1960. december 19.

15 óra 30 perc

bb 28. megyei kulturális aktiválás kaposvárott

vid ke szb fm

1960. december 19.

a somogy megyei pártbizottság és a somogy megyei tanács hét-
főn megyei kulturális aktiválást rendezett kaposvárott. az ülés-
sen résztvett kurucz imre, az mszp központi bizottságának kul-
turális munkatársa, szirmai jeno, a megyei pártbizottság első
titkára, dr. lászló istván, a somogy megyei tanács vb. elnöke.

szirmai jeno, a megyei pártbizottság első titkára beszámolt
arról, hogy a március óta termelőszövetkezeti megyévé alakult so-
mogy megyében a további előrehaladáshoz még műveltebb, kulturál-
tobb parasztságra van szükség. ezért jelentős feladat vár a kul-
turális vezetőkre. a termelőszövetkezetekben tömörülés nagyobb
lehetőséget ad a parasztságnak a tanulásra, művelődésre. az el-
múlt tíz hónap alatt már szép eredményeket értek el e téren. az
összesen már 3200 parasztember iratkozott be az általános iskola
7-8 osztályába. ez a szám a tavalyinak ötszöröse. 300 tsz-tag
jár már mezőgazdasági technikumba. az összesen 17 mezőgazdasági nép-
középiskolát létesítettek, amelyen 300 termelőszövetkezeti pa-
raszt fejleszti általános műveltségét. emelkedett a színház- és
mozilátogatók száma is. egyre nagyobb az érdeklődés a paraszt-
ság körében a szépirodalmi könyveken kívül a mezőgazdasági szak-
könyvek iránt is. ezért tovább bővítik a könyvtárhálózatot. je-
lenleg - 3 község kivételével - már minden somogyi községben van
könyvtár, december 31-ig a három községben is létesítenek. a mű-
velődési autó havonta 40 pusztai termelőszövetkezetbe juttatja el
rendszeresen a könyveket. a kölcsönzéssel egyidejűleg filmvetítésé-
ket és ismeretterjesztő előadásokat is rendeznek.

a pártbizottság titkára a beszámoló után a tervekről beszélt.
elmondta, hogy a téli időszakban minden községben rendszeresen
tartanak ismeretterjesztő előadásokat. még ebben az évben 25 köz-
ségi művelődési otthont adnak át a termelőszövetkezeteknek. az
idén tav községben már megszervezték a mezőgazdasági középisko-
lát, 1965-ig pedig már minden járási központban létesítenek. ezek-
ben a középiskolákban nemcsak a nyolc osztályt végzett gyerekek,
hanem a termelőszövetkezeti tagok is tanulhatnak esti, illetve
levelező tagozaton.

a beszámolót vita követte. /mti/

..-

14.30.

14.30. /mti/

mti belöldi hírek

20. kiadás

1960. december 19.

15 óra 35 perc

bb 27. az ismeretterjesztés továbbfejlesztéséről tanácskozott egerben a népművelési tanács

vid fm/ke szb fm

1960. december 19.

egerben hétfőn ülést tartott a megyei népművelési tanács. az ülésen résztvettek a megye népművelési szakemberei, a járások és városok népművelési felügyelői, több művelődési ház igazgatója, valamint termelőségtervezési elnökök is. a tanácskozáson megbeszélték az ismeretterjesztés kiszélesítésének módszereit. különösen falun növekedett az érdeklődés az ismeretterjesztő előadások iránt, amelyeket beiktatnak a klubestek programjába. a népművelési szakemberek megállapodtak, hogy tapasztalataikat megírják és széleskörben terjesztik, elsősorban a népművelés című folyóirat révén. /mti/

--

bb 29. javult a növénytermesztés szerkezete, a főbb növényfélékből teljesítették a termelési átlagterveket: a termelőségtervezetek gabona termésátlagai 22-31 százalékkal haladták túl az egyéni gazdaságokét

i cs/tr szb ká

1960. december 19.

hétfőn a megyei főagronómusok és az érdekelt minisztériumok, a termeltető vállalatok képviselői országos értekezletet tartottak a földművelésügyi minisztériumban. dr. soós gábor, a földművelésügyi minisztérium növénytermesztési főigazgatóságának vezetője vitaindító előadásában ismertette a növénytermesztés szerkezetének ideai alakulását, a növénytermesztés eredményeit és a soronkövetkező feladatokat. megállapította, hogy a növénytermesztés szerkezetében kedvező eltolódás tapasztalható a legértékesebb kapásnövények, a takarmányok és egyes ipari növények javára. így például a kukorica ideai vetésterülete 100.000 holddal, a burgonyáé 23.000, a cukorrépáé 13.000 holddal haladta túl a múlt évit. /folyt.köv./

14.40.

15.30 /Köv. 20

mti belöldi hírek

21. kiadás

1960. december 19.

15 óra 50 perc

bb 29. /javult a növénytermesztés szerkezete... 1. folyt./- szb

a mennyiségi termelési tervek fejlesztéséről szólva elmondta, hogy a főbb növények legtöbbjénél a termésátlagok elérték, vagy meghaladták a tervezettet. elmaradás csupán néhány ipari növénynél, továbbá a rizsnél, árpánál és a szőlőnél mutatkozott. kenyérgabonából ugyan sikerült túlteljesíteni a tervezett átlagokat, összmenyiségben azonban még sem érték el a tervezettet, mivel az ideai vetésterület mintegy 7 százalékkal kevesebb volt az előirányozottnál. örvendetes, hogy a burgonya- és cukorrépa terméseredményei jók voltak. a legutóbbi jelentések és a becsült átlagok szerint mindkettőből túlteljesítik az országos termelési előirányzatot.

a kedvezőtlen időjárás ellenére elért sikerekben nagyrésze volt annak, hogy az ország szántóterületének mintegy 75 százalékán az idén már nagyüzemi növénytermesztést folytattak. a nagyüzemi termelés fölényét bizonyítják a termelőségtervezetek átlagosnál jóval magasabb termésátlagai is. különösen a gabonaféléknél szembevetendő a különbség: búzából 31.1 százalékkal, rozsból 29.3, őszi árpából 22, tavaszi árpából 29.2, zabból 18.1 százalékkal termeltek többet holdankint, mint az egyéni gazdaságok. az állami gazdaságok fölénye még ennél is nagyobb. javult a közös gazdaságokban a munkadíjazás rendszere. mind több termelőségtervezetben vezették be a munkaegységrendszerrel szemben, a terméseredmények után járó prémizálást. az ideai tapasztalatok azt mutatják, hogy főként azokban a termelőségtervezetekben voltak nehézségek, ahol a vezetés hibájából rossz volt az indulás, továbbá ahol a tagságon belül szét-huzás, civódás unatkozott el, vagy ahol nem alakították ki idejében a közös munkát serkentő jutalmazási módszereket.

tovább javult az idén a termelőségtervezetek gépellátása is. 1960-ban 10.000-nál több traktor, 1.400-nál több gabonakombján és 1.200-nál több silókombján dolgozott a termelőségtervezeti táblákon, mint a megelőző esztendőben. a géposztásnál legnagyobb probléma, hogy az erőgépekhez még nincs mindenütt megfelelő számú munkagép. az idén igen nagy segítséget nyújtottak a közös gazdaságoknak a gépállomás dolgozói: kápálásnál 138, a kaszálásnál 51, a gabonabetakarításnál pedig 71 százalékkal több munkát végeztek géppel, mint a múlt évben. /folyt.köv./

15.30 /Köv.

N

24. kiadás

1960. december 19.

16 óra 25 perc

bb 32. országos mezőgazdasági munkásvédelmi tanácskozás a medosz-ban

t k z s z b k á

1960. december 19.

hétfőn délelőtt, a medosz székház dőzsa termében, országos mezőgazdasági munkásvédelmi tanácskozást tartottak. a tanácskozáson dobi ferencnek, a mezőgazdasági és erdészeti dolgozók szakszervezete titkárnak előadása alapján megvitatták a mezőgazdasági üzemek munkásvédelmi helyzetét, a munkásvédelem megjavítása érdekében teendő legfontosabb intézkedéseket.

a mezőgazdaság technikai bázisa, - amint vitaindító előadásában dobi ferenc rámutatott, - az utóbbi években igen jelentősen bővült: új gépek ezrei kerültek a legkülönbözőbb mezőgazdasági üzemekbe, a gépek kezelőivel mindenütt már az előzetes tanfolyamokon megismertették a legfontosabb balesetvédelmi tudnivalókat, de mint a napi gyakorlat bizonyítja ez önmagában nem elégséges. a balesetek száma annak ellenére, hogy egyes üzemekben jelentős előrehaladás tapasztalható, országosan nem csökkent.

az állami és célgazdaságokban például csaknem 60.000 munkanap esett ki balesetek miatt. ezek a balesetek az elmaradt munkát és a kifizetett sztk költségeket figyelembe véve körülbelül 10 millió forintjába kerültek az államnak. a gépállomásokon 3 millió forint, az ország összes mezőgazdasági üremeiben pedig mintegy 20 millió forint értékű kiadást okoztak a balesetek.

az ellenőrzések tapasztalataiból adódnak a feladatok. Legelső ezek között a helyes szemlélet kialakítása, szakszervezeti funkcionáriusok és gazdasági vezetők körében egyaránt még mindig igen gyakran lehet találkozni, a munkásvédelem, a balesetvédelmi oktatás jelentőségét lebecsülő véleményekkel. sok balesetet okoz az italoság és a fegyelmezetlenség. az esetek többségében mindkettő mögött a szakszervezeti és gazdasági vezetők liberalizmusát lehet felfedezni. azokon a helyeken, például szabócs megyében, ahol erélyesen léptek fel az italozás és a fegyelmezetlenség ellen, minimálisra csökkent a balesetek száma.

/folyt.köv./

15,40

1550

le D

25. kiadás

1960. december 19.

16 óra 30 perc

bb 32. /országos mezőgazdasági... folyt./- szb

sok mezőgazdasági üzemben azzal igyekeznek megkerülni a balesetvédelmet, hogy költséges beruházásra hivatkoznak. ahol szükséges, ott a múltban is volt és a jövőbe is mindig lesz lehetőség az ilyen természetű beruházásokra. az esetek többségében azonban nem erről van szó, hanem az előírások megtartásáról, illetve megtartatásáról és az adott eszközök használatáról.

az utóbbi időben több ezer traktor került a termelőszövetkezetek tulajdonába. a szakszervezeti bizottságoknak, a mezőgazdasági üzemek vezetőinek segítséget kell nyújtania ahhoz, hogy a termelőszövetkezetekben is hasznosítsák a szakszervezetek gazdag munkásvédelmi tapasztalatait.

az előadást vita követte. /mti/

--

bb 35. teljesítette évi tervét a /dorogi és a komlói szénbányászati tröszt

vid szf/tr szb

1960. december 19.

a dorogi szénmedencében majdnem 500 brigád tett felajánlást az évi terv túlteljesítésére, gazdaságos munkára. szavukat meg is tartották. az egy főre jutó termelékenységet 4.4 százalékkal növelték. legeredményesebben fokozták a termelékenységet a szocialista brigádok. a termelékenység növekedésével gyorsult a munka és az erzsébet akna már december 9-én, az 1-es akna december 13-án, a 10-es akna december 15-én, a 2-es akna december 17-én, borókás és tokod pedig december 18-án befejezte évi termelési tervét. tízenyolcadikán különben a többi üzem is pontot tett a munka végét jelző jelentésére, így december 18-án éjjelre az egész tröszt teljesítette 1960. évi tervét. december végéig körülbelül 50.000 tonna szén kerül túlteljesítésként a dorogi szénbányászati tröszt dolgozóinak eredmény-mértékére.

hétfőn a komlói szénbányászati tröszt is az évi tervet teljesítők sorába lépett. dolgozói vállalták, hogy december hátralévő 10 munkanapján még 50.000 tonnával tetézik az 1960-ra előírt szénmennyiséget. különösen elismerés illeti jó munkájukért az ifjusági brigádokat. a terven felüli szén nagyrésze az ő munkahelyeikről került ki a komlóiak az egész évben nagy gondot fordítottak a minőségre is. az előíránytól jóval nagyobb mennyiségű kokszolható szenet adtak üzemeltető vállalatukban terven felül 14.200 tonnát ígérték szétállításonak. ezt a mennyiséget december 19-ig már több mint két-szeresen elküldték. /mti/

--

15,50

16-le

N

26. kiadás

1960. december 19.

17 óra 15 perc

bb 34. hétfőn elkészült az export-terven felül vállalt harmincadik hűtőkompresszor is az április 4. gépgyárban

i to/kf/vl ki

1960. december 18.

az április 4. gépgyár az év közepe táján vállalta, hogy évi export tervén felül harminc darab 270.000 kalória teljesítményű hűtőkompresszort gyárt december 31-ig. a megrendelő szövjet-fél örömmel fogadta az ígéretet, mert az ottani hűtőházakban, vágóhidakon és baromfifeldolgozó üzemekben nagyon várják az ilyen berendezéseket, a gyár ígéretének valórváltását azonban váratlanul hátráltatta, hogy a különböző alkatrészeket gyártó, kooperáló üzemek egy darabot sem tudtak vállalni terven felül. a gépgyári kollektíva összefogott és háziilag elkészítette a hiányzó alkatrészeket.

összefogásuk eredményeként december 31-e helyett már 19-én végeztek a harmincadik kompresszor szerelésével is. rövidesen a festők is befejezik a munkát, s így még az év vége előtt átadhatják a gépeket a megrendelőnek. /mti/

bb 33. ülést tartott a nógrád megyei tanács

vid fm/ke/vl fm

1960. december 18.

hétfőn salgótarjánban ülést tartott nógrád megye tanácsa. csen gyula, a megyei tanács vb elnöke beszámolt a lejárt határidejű tanácsi határozatok végrehajtásáról, majd előterjesztette jelentését a 7. pártkongresszusnak a tanácsok feladatairól szóló határozata végrehajtásáról.

utána a megjelentekkel ismertették a jövő évi beruházási tervüket. ezekben jelentős helyet kap a nógrádi munkáslakta telepök üzlethálózatának bővítése. salgótarjánban 6, nagybátönyban és zagyvapálfalván 2-2 új üzlet épül. a második ötéves terv első évében. ménkes-ujdorogháza bányatelepen máris épül a husbolt és a fűszerbolt.

a tanácsülés jóváhagyta a megyei népi ellenőrző bizottság jövő évi tervjavaslatát is.

az ülés munkájában résztvett jakab sándor, az mszmp nógrád megyei bizottságának első titkára, országgyűlési képviselő is. /mti/

16.05

16.20

Handwritten signature

Handwritten mark

27. kiadás

1960. december 19.

14 óra 5 perc

bb 36. sikeres zárószámadás a dégi ifjusági szervezetben

vid ká/j vm mi

1960. december 19.

a fejér megyei dég községben megtartotta zárószámadó közgyűlését a hunyadi jános ifjusági szervezet. a 158 általános iskolai tanulót egyesítő társulás eredményeiről tánczos alajos tanár-elnök tájékoztatta a szervezet tagjait és a nagyszámban megjelent vendégeket. az alig egyéves ifjusági szervezet több mint 150.000 forint közös alapra tett szert, s tiszta nyereségük ugyan-csak elérte a 150.000 forintot. három és félholdas kertészetük 80.000 forintot jövedelmezett. mindezek alapján 40 forintot fizetnek minden munkaegységre. a zárószámadáskor kapott pénz egyrészét takaréka helyezik a tanulók, másik részén pedig karácsonyi ajándékot vásárolnak szüleiknek. jövőre az állattenyésztésre is kiterjesztik tevékenységüket a dégi fiatalok: osincsillát, nutriát és galambot tartanak majd. /mti/

bb 38. bokáig ér a rozs a javított nyírségi földeken

vid ká/j vm mi

1960. december 19.

ajtai ödön, a nyírségi mezőgazdasági kísérleti intézet tudományos munkatársa hatásos módszert dolgozott ki a futóhomokos területek termőerejének fokozására. módszerét, amelynek lényege a fontosabb tápsók nagymennyiségű adagolása, az ősszel már mintegy 70 termelőszövetkezetben alkalmazták, igen szép eredménnyel. az őszi kalászosok vetésére kijelölt területen holdanként 100 kiló szuperfoszfátot, 80 kiló kálicsót és 40 kiló pécisót szórtak el, s gondos talajelőkészítés után kettős hengerezéssel vetették el a rozst. a mag hamar kikelt és gyors fejlődésnek indult. a baktalóna hízi, a nyírbátori, a nagykálói és a kisvárdai járásokban bokáig ér a rozs az új módszerrel kezelt területeken. lombja szinte megdőlt, teljesen betakarja a földet. /mti/

16.20

16.20

6 - - -

bb 31. hetven esztendő - hetven kötet - beszélgetés a 70 éves hajdu henrikkel

i v/gk vm sr

1960. december 19.

hajdu henrik, a kiváló író, műfordító 70 éves. ötven esztendeje fordít és a félévszázad munkásságát többtucat kötet jelzi. neve összefonódott a nagy skandináv költőkével, írókéval, elsősorban ibsen nevével, akiknek legszebb műveit tolmácsolta ihletetten, értő szeretettel magyar nyelven az ötven év alatt.

a 70 éves író munkásságáról és terveiről nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának.

- december 20-án lesz hetven éve, hogy megszülettem. szüleim szegényparasztok voltak, tőlük tanultam ezt a csodálatos magyar nyelvet. egészen fiatalon kezdtem dolgozni, fordítani és egészen fiatalon - 1917 áprilisában - kapcsolódtam be a munkásmozgalomba. a kommunisták magyarországi pártjának alapító tagja vagyok és életemnek legnagyobb büszkesége: tagja voltam az mszmp első központi vezetőségének, vági istván, háján kató, gögös ignác és más elvtársakkal együtt...

- a tanácsköztársaság alatt a fővárosi népjóléti központ aligazgatója, az írói direktórium tagja voltam. a kommün bukása után vád alá helyeztek és állásvesztésre ítélték, a későbbi időkben íróként éltem. huszonöt esztendőig napi 16-18 órát dolgoztam és az eredmény: több mint hatvan kötet, most, születésnapomon jelenik meg a hetvenedik könyvem: ibsen peer gynt drámai költeményének fordítása. egyébként szinte csak skandináv írók, költők műveit fordítottam...

- hogyan kezdődött? tizenhét éves sem voltam, amikor hozzáálltam ibsen brand című drámai költeményének fordításához. másfél évig dolgoztam, gyenge német szöveg alapján, majd kezembe került christian morgenstern brand-fordítása. elolvastam és a kálvária dobtam másfélévi munkámat. rájöttem, hogy jól és szépen fordítani csak az eredeti nyelv ismeretében lehet. elmentem a norvég konzulátusra és elmondtam, szeretnék norvégul tanulni, legyenek segítségemre. így kezdődött. azóta sok-sok svéd, norvég, dán író, költő művét fordítottam - mindig csak klasszikusokat. fordítottam ibsent, björnsont, hansson, undset, bojer, egge, kinck, pontoppidan, nexó, aakjaer, gjälletup, jensen és mások munkáit.

/folyt.köv./

16,30

16,40

le

/bb 31. hetven esztendő...1.folyt./vm

- a skandinávok elismerik és méltányolják szerény érdemeimet, tagja vagyok a norvég írószövetségnek és megkaptam a legmagasabb norvég kormánykitüntetést: a szent oláh-rendet, sok nagy élmény, emlék fűz ehhez az irodalomhoz. jártam pontoppidannál, nexóval évtizedekig leveleztem. szeretem azért is ezt az irodalmat, mert annyira pallérozott, hogy szinte nincs rossz költőjük, igaz nem is lehet - 1500 éves a norvég irodalmi nyelv.

- magyarországon a felszabadulás után „rehabilitáltak”, engem. szabó ervin utóda lettem, a fővárosi könyvtár igazgatója, majd a főváros főlevéltárosa, onnan kerültem a pártlapokhoz mint nyelvész és stílus-szerkesztő. 1953 óta kizárólag írói munkából élek és szerencsésnek vélem magam, hogy ebben a korban még napi tizennégy órát dolgozom. a népi állam megbecsüli, támogatja munkámat. a magyar pen igazgatósági tagja vagyok, az írószövetség műfordítói szakosztályának elnöke. több kitüntetést kaptam: munka érdemrendet, 19-es érdeméremet, partizán-éremet.

- ahogyan a munkásmozgalomban mindig szilárd elvi alapokon álltam, az irodalomban is igyekeztem hü maradni ezekhez az elvekhez. írói, fordítói céloim: szavaim úgy hangozzanak, hogy elhihessem - ha ibsen vagy más költő történetesen magyar, azokat a mondatokat írta volna le, amelyeket én írtam az ő tolmácsolásuk közben. mindig, mindenütt a gondolatok legtömörebb kifejezésére, a legtisztább rímekre törekedtem. még nem születtem meg, amikor arany a vajtina ars poeticában kifigurázta a nagrímeket... nos, tehát én sem fordítok így!...

- lassan dolgozom. a brandot - kisebb-nagyobb megszakításokkal - tizennyolc évig fordítottam - három és fél évig tűnődtem két verssorán. úgy érzem, a könnyebb megoldásoknak nem engedtem soha. addig furtam-faragtam, forgattam magamban a szöveget, amíg a magyar nyelv szépségeit képességeim szerint a legegyszerűbben, de legjobban tükrözték soraim. nálam minden vessző, minden kis írásjel lelkiismereti kérdés.

- terveim? először rövid pihenés, hiszen nemrég fejeztem be - a peer gynt fordítása után - pontoppidan ígéret földje című művét. januárban kibővíték egy 1936-ban megjelent válogatást, amelyben a legnagyobb dán, norvég és svéd költők verseit fordítottam. a 3500 soros kötetet - amely a magvető gondozásában jelenik meg - kiegészítem még 2000 sorral.

/folyt.köv./

16,45

le

N

30. kiadás

1960. december 19.

17 óra 15 perc

/bb 31. hetven esztendő....2.folyt./vm

ezenkívül lefordítok - és részben újrafordítok - kilenc Ibsen-drámát és mintegy ezer, esetleg kétezer oldalnyi Andersen-mesét - fejezte be nyilatkozatát Hajdu Henrik./mti/

- . -

bb 37. megjöttek az északi süvöltők

vid ká/j vm mi

1960. december 19.

a tiszamenti erdőbe megérkeztek észak-európából a süvöltők. ezek a verébnagyságu, díszes tollu madarak téli vendégek hazánkban, s most már százával lépik el a tiszamenti kökény-és galagonya-bokrokat. süvöltő füty-jelhez hasonló hanguk a téli erdő hangulatához tartozik./mti/

- . -

bb 42. országos műszaki könyvtáros ankét

i tz/tm vm ki

1960. december 19.

hétfőn délelőtt az országos műszaki könyvtárban értekezletre ült össze csaknem 250 fővárosi és vidéki üzemi, illetve kutató-és tervező intézeti műszaki könyvtáros.

a megnyitó előadásban dr. Polzovics Iván, az országos műszaki könyvtár osztályvezetője részletesen elemezte, milyen sok segítséget nyújthat a második öt éves terv teljesítéséhez a külföldi műszaki szakirodalom rendszeres tanulmányozása, konkrét javaslatokat tett a hazánkban immár 12 éves dokumentációs munka továbbfejlesztésére és új módszerek bevezetésére.

az előadást követő vita eredményeként az értekezlet megállapította, hogy a műszaki könyvtárak akkor nyújthatják a legnagyobb segítséget a műszaki fejlesztés és a második öt éves terv céljainak megvalósításához, ha rielőbb egyeztetik és összehangolják a ma még sokfelé, elszórtan végzett dokumentációs munkát./ mti/

- . -

16,50

17.05

le

N

31. kiadás

1960. december 19.

18 óra — perc

bb. 39. negyvennyolc év az ózdi kohászat szolgálatában

vid szf/te/gy/mi

1960. december 19.

megható, kedves ünnepség színhelye volt a napokban az ózdi kohászati üzemek. szakszervezeti taggyűlésén munkában, becsületben megöregedett, nyugdíjba menő 14 dolgozótól búcsúztak munkatársaik. az ünnepelték között volt dezentényi Béla, műszaki tisztviselő is, aki 48 esztendőt töltött az ózdi kohászat szolgálatában. a 62 éves dolgozó mögött kemény, megpróbáltatásokkal teli évek tanuskodnak a régi munkássors küzdelmeiről. mint szegény szülők gyermeke 1913-ban, 14 éves korában vízfordóként kezdett dolgozni az acélműben, majd több üzembn inaskodott, végül amíg az ugynevezett kazánkovácsházban szakmunkásként dolgozhatott. a felszabadulás után megbecsülték képességeit. gyorsan emelkedett a „ranglétrán”, előbb előmunkás, majd művezető lett, később főművezetői beosztásban tevékenykedett felettesei és munkatársai legnagyobb meglepetésére, negyedik éve pedig az az üzemfenntartási főosztály műszaki tisztviselőjeként hasznosította gazdag tapasztalatait, dolgozótársai és a gyár javára.

meleg, baráti érzelmekkel búcsúztak a dolgozók a nyugdíj-banmenőtől, a gyár vezetősége pedig értékes karórával ajándékozta meg őket.

/mti/

..-

bb. 44. megnyílt a telex forgalom új-zélanddal

i kf/kf/gy/ki

1960. december 19.

a postavezérigazgatóság közti, hogy megnyílt a telex forgalom Magyarország és új-zéland között. a levelezéseket London közvetítésével bonyolítják le. a három perces levelezés díja 36.73 aranyfrank, minden további egy perc pedig 12.25 aranyfrank.

/mti/

16.50-

17.05

le

N

mti belföldi hírek

32. kiadás 1960. december 19. 18 óra 40 perc

bb. 40. újabb nagy megrendelést kapott a wilhelm pieck gyár a szovjetunióból - megkezdik a légjavitós vasuti kocsik sorozatgyártását

vid szf/te/gy/mi 1960. december 19.

a nagytávolságu utazásokat teszik kényelmessé a légjavitós vasuti személykocsik. ilyeneket rendelt most a szovjetunió a győri wilhelm pieck vagon- és gépgyártól. két mintapéldányt már az elmúlt években elkészítettek, azokat tartós próbának és különféle méréseknek vetették alá a szovjetunióban. a sikeres próba eredménye lett az évekre szóló, nagyarányu szállítást magába foglaló megállapodás, amelyet a napokban irtak alá.

az újfajta, korszerű vasuti kocsi sorozatgyártását a jövő évben kezdik meg. a légkondicionáló berendezést eleinte az angol stone cég szállítja, később azonban ezt is a wilhelm pieck gyár készíti kizárólagos joggal egész közép- és kelet-európában. a gyártáshoz az angol cégtől megveszik a szükséges rajzokat és technológiai utasításokat.

a stone-féle légjavitó berendezés teljesen automatikusan működik, a belső hőmérsékletet állandóan 21 celsius fok körül tartja, függetlenül a külső időjárástól. hidegben fűti, melegben hűti a tetőn át ventilátorokkal folytonosan frissített levegőt. kiegyenlíti a hőmérsékleti különbségeket, amelyek az olyan hatalmas kiterjedésű országban, mint a szovjetunió az egyes vidékek eltérő éghajlati viszonyai következtében utazás közben bekövetkezhetnek. a szükséges energiát a kocsi saját áramfejlesztője, a kocsi tengelyről meghajtott 23 kilowattos egyenáramu dinamó szolgáltatja. az újfajta kocsi több más jó tulajdonsággal is rendelkezik: könnyített súlyu, sebessége elérheti a 160 kilométert, forgóváza kiegyensúlyozott, futása sima. újrendszerű tárcsás fékberendezése újdonságszámba megy.

a wilhelm pieck vagongyár természetesen továbbra is szállít normál típusu vasuti kocsikat is a szovjetunióknak. a vagon gyár-egység dolgozói az elmúlt héten hat exportkocsit készítettek és ezzel tíz nappal a határidő előtt eléget tettek a szovjetunióval szemben fennálló kötelezettségüknek.

/mti/

16,50

17:00

mti belföldi hírek

33. kiadás 1960. december 19. 16 óra 40 perc

bb 41. karácsonyig százhatvanhat, szilveszterig újabb kétszáznyolcvan lakást adnak át a borsodi építők

vid szf/te/vm/mi 1960. december 19.

az idén nagy feladatot kaptak a borsod megyei építőipari vállalat dolgozói. az új üzemeken, szociális építményeken kívül miskolcon, ózdon és a tiszaszederkényi új városban 1.117 lakást kellett felépíteniük.

a vállalat a szétszórt építkezéseken 150 kis-és nagy gépet állított üzembe, a műszakiak a munkaidő jobb kihasználására részletes tervet készítettek és szorgalmazták az új építési technológiák elterjesztését. sikerült is az év első kilenc hónapjában 22 millió forint értékű munkával többet végezni, mint tavaly. a jó eredménynek azonban szépséghibája is volt. anyaghiány, valamint az alvállalkozók késedelmes szállítása miatt a dolgozók csaknem öt-száz lakást nem tudtak átadni a vállalt határidőre.

a harmadik negyedév végén, amikor az anyagellátás megjavult, nagy verseny indult a késés pótlására, hogy december 31-ig valamennyi lakásba beköltözhesse a családok. az enyhe őszi időjárásban meggyorsult a munka, s alig volt hét, hogy ne jelentettek volna egy-két lakóház befejezését. az utóbi héten például 42 lakást adtak át. ezekben a napokban karácsonyig újabb 166 lakásba költözhetnek be a családok, az év utolsó hetében, szilveszterig pedig még 280 lakás készül el. így az ez évre tervezett valamennyi lakást átadják az építők./mti/

bb 43. a felajánlottnál csaknem 10.000 tonnával több cement - az iparág befejezte ezévi cementőrlési tervét

i sb/tr/vm/ki 1960. december 19.

az építkezések egyik legfontosabb kötőanyagát, a cementet gyártó ipar két héttel korábban, hétfőn reggelre befejezte idei cementőrlési tervét. az iparágat a hejőcsabai, a bélapátfalvi és a tatabányai vállalatok dolgozói segítették a legeredményesebben. az energiaipar is támogatta a cementgyártókat azzal, hogy a hejőcsabai gyárnak a legnagyobb energiafogyasztás idején korlátozás nélkül adott áramot, s ezért naponta 3-4 órával többet dolgozhattak a vállalat cementőrlő malmai.

/folyt.köv./

17:00

17:00

mti belföldi hírek
34. kiadás 1960. december 19. 18 óra 45 perc

/bb 43. a felajánlottnál... 1. folyt./vm
az iparág dolgozói a hátralevő két hét alatt mintegy 37.000 tonna cementet készítenek ezévi előirányzatukon felül, s így csaknem 10.000 tonnával adnak többet népgazdaságunknak, mint amennyit felajánlásukban vállaltak./mti/

bb 46. hazaérkezett stockholmból rusznyák istván
i ms/gg vm sr 19x0. december 19.

rusznyák istván, a magyar tudományos akadémia elnöke hazaérkezett stockholmból, ahol résztvett a carolinska institut jubileumán és az idei nobel-díjak kiosztásán./mti/

bb 47. a diplomáciai testület tagjainak látogatása az egyesült ízzóban
te vm sr 1960. december 19.

a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők vezetői a külügyminisztérium meghívására hétfőn ellátogattak az egyesült ízzóba. a vendégeket a gyár igazgatósága fogadta. az igazgató ismertette a gyár termelésével, szociális-és kulturális helyzetével kapcsolatos kérdéseket, majd a különböző üzemszerveket tekintették meg./mti/

17, 15

18 *le p*

mti belföldi hírek
35. kiadás 1960. december 19. 18 óra 50 perc

bb 48. konferencia a munkás-művész kapcsolatokról
t hi/tr/vl sr 1960. december 18.

a szakszervezetek országos tanácsa az mszm tudományos és kulturális osztályával, valamint a művészeti szövetségekkel közösen hétfőn konferenciát rendezett a munkás-művész kapcsolatok továbbfejlesztéséről. a szot székházában rendezett tanácskozáson brutyó jános, a szot főtitkára és orbán lászló, az mszm központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának vezetője is résztvett.

bugár jánosné, a szot titkára bevezető előadásában rámutatott: a szocialista kultúra fejlődésével törvényszerűen jelentkezik az az igény, hogy az alkotó művészek a dolgozókkal, akikhez műveikkel szólnak, minél közelebbi kapcsolatba kerüljenek. így jöttek létre már korábban a munkás-művész és paraszt-művész találkozók, amelyek napjainkban a művészetek valamennyi ágára kiterjedően, egyre szélesebben bontakoznak ki. az üzemek együttműködése a színházakkal a legváltozatosabb. színművészeink nagyrésze fokozódó érdeklődéssel keresi az alkalmat a rendszeres találkozókra, baráti összejövetelekre az üzemek munkásaival. a józsef attila színház például angyalföld 21 üzemével tart fenn közvetlen kapcsolatot: ankétokon vitatnak meg egyes darabokat, a színészek közreműködnek az üzemek rendezvényein, s a munkásság képviselőit meghívják a társulat üléseire.

nagyjelentőségű az utóbbi idők néhány hasznos kezdeményezése: a budapesti színházak peremkerületi előadásai, a nagyüzemi teltház akció, amelyben csaknem minden színház résztvesz, továbbá, hogy az üzemi művészeti csoportokat a színjátszás kiváló mesterei patronálják.

mindezek azonban csupán kezdeti eredmények. a szot és a szakszervezetek - a párt- és állami szervekkel, valamint a művészeti szövetségekkel együttműködve - az ügy jelentőségének megfelelően, minden erővel elősegítik a munkások és a művészek mindkét fél számára hasznos együttműködését.

a felszólalók - a vitaindító előadással egyetértésben - helyeselték azt a törekvést, hogy a munkás-művész kapcsolatokat tegyék szervezettebbé, s főleg állandóvá, hogy az üzemi látogatás a művészeknek ne csak felszínes ismereteket adjon a munkáséletéről, hanem sokrétű, gazdag élményanyagot nyújtson alkotó munkájához. a művészek legjobb tudásukkal fáradozzanak azon, hogy a tömegekkel megismertessék az igazi művészetet, s váljanak a népművelés ügyének állhatatos munkásává - mondták. ezt a törekvést támogatják a józsef attila színház művészei is - mondta fodor imre, a színház igazgatója - akik további lehetőséget keresnek, hogy együttműködjenek az üzemekkel. /folyt.köv./

17, 35

18-10 *le p*

bb. 48. / konferencia... 1. folyt./ gy

elhatározták például, hogy 15-16 gyárban új költők műveinek előadásával és ehhez hasonló rendezvényekkel segítik elő, hogy az angyalföldi munkások minél több irodalmi ismeretet szerezzenek.

a munkások zenei izlésének fejlesztését szolgálja a fiatal muzsikuszemzedék tagjainak kezdeményezése: üzemekben, ipari tanulóotthonokban hangversenyt tartanak, zenei kérésekről beszélgetnek a dolgozókkal. mint kocsis albert fiatal hegedűművész elmondotta, ma már több mint 70-en vesznek részt ebben a munkában, s az elmúlt másfél évben több mint 40 000-en hallgatták meg műsoraikat. a tervük az, hogy a jövőben bányavidékekre, termelőszövetkezetekbe is ellátogatnak.

orbán lászló, az mszmp központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának vezetője rámutatott arra az örvendetes jelenségre, hogy a munkásosztálytal kapcsolatot kereső művészek száma napról-napra növekszik. mindez azt mutatja, hogy nemcsak művészetük fontosságát érzik, hanem a társadalom, a munkásosztály, az egész nép iránti felelősséget is. felismerik, hogy mai életünk művészi ábrázolásához nélkülözhetetlen számukra a gyár, az üzemi munka tanulmányozása.

- igaz: ezek az újszerű kapcsolatok a munkások és a művészek között még eléggé alkalmiszerűek, s nem nyújtanak minden esetben lehetőséget a dolgozók problémáinak, gondolatvilágának mélyreható tanulmányozására. az így szerzett élményanyag nem ragadja meg mindig kellően a művészt. éppen ezért helyes az a törekvés, hogy ezeket a kapcsolatokat állandósítsuk, s tovább szélessítsük a mozgásban résztvevő művészek körét. erre a munkásosztály és az alkotó művészek részéről egyaránt megvan a készség, s az érdekelt szervek tekintsék fontos feladatuknak az üzemek és a színpadok, a munkások és a művészek kapcsolatának továbbfejlesztését.

a felszólalásokra bugár jánosné válaszolt.

/mti/

bb. 50. a szovjetunió orvostudományi akadémiajának alelnöke budapesten

i ms/gg/gy/sr

1960. december 19.

v.d. tyimkov, a szovjet orvostudományi akadémia alelnöke budapestre érkezett, hogy a magyar tudományos akadémia megbízottjaival megtárgyalja a két akadémia közötti tudományos együttműködés 1961/62 évi munkatervét. tyimkov akadémikus szerdán az akadémia mikrobiológiai tárgyu előadást tart.

/mti/

17,45

18-

bb. 49. gyógyszerintézetet avattak sárszentlőrincen

vid fm/ke/gy/fm

1960. december 19.

a tolna megyei sárszentlőrinc községben hétfőn avatták az új gyógyszerintézetet. ezzel tolna megyében 40-re emelkedett a gyógyszerintézetek száma.

/mti/

bb. 51. az eötvös loránd fizikai társulat közgyűlése

i ms/gg/gy/sr

1960. december 19.

az eötvös loránd fizikai társulat hétfőn tartotta közgyűlését a magyar tudományos akadémián. a legutóbbi közgyűlés óta végzett munkát szigeti györgy akadémikus, a társulat főtitkára ismertette. a társulat több nagyszerű nemzetközi tudományos találkozót rendezett. többek között az elemi részecskékről, a gázkiszűrésekről, a spektroszkópiai kutatásokról, akusztikai problémákról és az ultrahang kérdéseiről. különösen kiemelkedő volt a múlt ősszel a német demokratikus köztársaság fizikai társulatával közösen rendezett balatonfüredi szilárd-test fizikai kollókvium, amelynek száz hazai kutatón kívül szágbusz külföldi vendége is volt. az idén a matematikai módszerek fizikai alkalmazásáról és magfizikai problémákról rendeztek ugyancsak jól sikerült nemzetközi tudományos eszmecsereket. képviseltette magát a társulat az ndk, illetőleg a lengyel nép-köztársaság fizikai társulatainak kongresszusain és tudományos konferenciáin, szorosabban fűzi tudományos együttműködését a csehszlovák szocialista köztársaság fizikai társulatával is. országos ankétokat rendezett a középiskolai fizikatanárok számára, havonként fizika-délutánokat tart középiskolai tanulóknak, az érettségizetők számára pedig megrendezi az eötvös loránd fizikai versenyeket, a társulatnak vidéken is működnek csoportjai, s ezek jól dolgoznak. minden éven bródy imre és schmid rezső díjakkal tüntetik ki a kiemelkedő tudományos eredményeket elért fiatal magyar fizikusokat.

a beszámolót élénk vita követte, majd elfogadták többek között a társulat 1961. évi munkatervét. a magyar tudományos akadémia matematikai és fizikai tudományok osztályával közösen konferenciákat rendeznek a lumineszcencia kérdéseiről, amelyeknek igen nagy a jelentősége a világítástechnikában és a híradástechnikában, valamint az elméleti fizika több fontos problémájáról és magfizikai kérdéseiről. a jövő évi vándorgyűlést pécsen tartják. áprilisban a tavaszi iskolai szünet idején a középiskolai fizika-tanárok ankétja lesz. ezenkívül rendszeresen tartanak a fizika legkülönbözőbb kérdéseiről tudományos előadásokat és elősegítik a középiskolai tanárok továbbképzését valamint a tanuló ifjúság fizikai ismereteinek fejlődését.

/mti/

18,10

18,50

bb. 55. időjárásjelentés

tm/gy/

1960. december 19.

a meteorológiai intézet jelenti december 19-én, hétfőn 18 órakor:

enyhe, esős idő

várható időjárás kedd estig: felhős, az évszakhoz képest enyhe idő. sokfelé eső. mérséklet, helyenként élénk déli, délnyugati szél. néhány helyen köd. a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 6-10 fok között.

/mti/

..

bb. 52. a mezőgazdaság helyzetéről tanácskoztak hétfőn a szolnok megyei pártbizottság és a megyei tanács együttes ülésén

ivd j/gy/ká

1960. december 19.

a szolnok megyei pártbizottság és a megyei tanács két-napos együttes ülése kezdődött hétfőn a megyei tanács nagytermében. a tanácskozás első napján csáki istván, a megyei pártbizottság első titkára tartott vitaindító előadást a mezőgazdasági termelőszövetkezetek idei munkájáról, a zárszámadás és a jövő évi tervekészítés feladatairól. az ülésen megállapították, hogy a mezőgazdasági termelőszövetkezetek gazdaságilag, szervezetenként jelentősen megerősödtek. százával alakultak ki a gazdasági központok, majorok, a közös gazdaságok a tervezett jóval túlszánylva, saját erőből 130 millió forintot fordítottak beruházásokra, új magtárak, csibenevelők, tenénistállók építésére, gépek, gazdasági felszerelések vásárlására. javították a nagyüzemi gazdálkodás jövedelmezőségét. a termelőszövetkezetekben több mint 20 000 holddal nőtt az öntözött terület és ezekről a földekről lényegesen magasabb termésátlagot takarítottak be. számottevően fejlődött a közös gazdaságok jászágállománya is. az év közepéig a szarvasmarha-állomány 18 000-rel, ezen belül a tehénállomány 7 000-rel növekedett, a legtöbb nagyüzemben kialakították a baromfitörzsállományt. a megye szövetkezeti parasztsága, dacolva a rendkívül csepados őszi időjárással 170 000 holdon vetette el a búzát.

a továbbiakban az ülés részletesen meghatározta a zárószámadás és a jövő gazdasági esztendő terveivel kapcsolatos teendőket. a megyei pártbizottság és a megyei tanács ülésének második napján a községgazdasági munka tapasztalatait és tennivalóit tárgyalják meg.

/mti/

18,40

19-12-19

bb. 53. friss istván akadémiai székfoglalója

k ms/gg/gy/sr

1960. december 19.

friss istván, az mszmp központi bizottságának tagja, akit az akadémia ideai közgyűlésén választottak az akadémia rendes tagjává, hétfőn tartotta székfoglaló előadását az akadémián. az előadáson megjelent szerényi sándor, az mszmp központi bizottságának tagja, a tudományos és kulturális osztály helyettes vezetője, kisházi ödön munkaügyi miniszter, nagy józsefné könnyűipari miniszter, táusz jános belkereskedelmi miniszter, kiss árpád, az országos tervehivatal elnöke, szurdi istván, az mszmp központi bizottságának tagja, a kb. ipari és közlekedési osztályának vezetője, az akadémia elnökségének számos tagja, akadémikusok, valamint a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. friss istván akadémikus nagy tetszéssel fogadott székfoglaló előadásában a magyar dolgozók pártja gazdaságpolitikáját elemezte.

/mti/

..

bb. 54. megjutalmazták a százezredik televízió előfizetőt

t kf/gg/gy/li

1960. december 19.

a hazai televíziógyártás fejlődésével ugrásszerűen növekszik a televízió-előfizetők száma is. 1958-ban még körülbelül 16 000, tavaly pedig 53 000 előfizetőt tartott nyilván a posta. az ideai karácsonyi vásár alkalmával vették nyilvántartásba a százezredik televízió-előfizetőt is. a jubileumi készülék tulajdonosa tamás lászló, a csepel vas- és fémművek csőgyárának lakatosa, aki csepelen a rákóczi uti keravill boltban vásárolta orion gyári at 403-as típusu készülékét.

a százezredik televízió-előfizetőt hétfőn este rögtönzött ünnepségen köszöntötték a csepeli boltban. gulyás ferenc, a keravill áruforgalmi főosztályának vezetője üdvözölte a vállalat és a bolt dolgozóit nevében. a belkereskedelmi minisztérium vas-műszaki főigazgatósága pedig a készülék árának megfelelő 5 200 forintos vásárlási utalvánnyal ajándékozta meg.

/mti/

19,00

19-12-19

bb. 56. ülést tartott a hazafias népfront egyetemi akció-bizottsága
di/gg/gy/sr

1960. december 19.

a hazafias népfront egyetemi akció-bizottsága - számos akadémikus, valamint öt egyetem tanárainak képviselői - hétfőn ülést tartott a népfront belgrád-rakparti székházában. a tanácskozást dr. ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára nyitotta meg. szólt arról, hogy a társadalom összefogása napjainkban nagyszerűen kiegészíti az állam gondoskodását, s egy-egy jó kezdeményezés hetek alatt mozgalommá szélesedik. az egyetemi akció-bizottság tagjai a közelmutban indítványozták, hogy társadalmi összefogással segítsék a sajtó, a bódva, a hernád szabályozásának munkálatait. hamosan megérkezett a visszhang: a kisz-kongresszusán bejelentették, hogy a fiatalok többszázezer forint értékű munkával kívánnak hozzájárulni a feladat megoldásához. a társadalmi munkások ügyszólván az élet minden területén találnak tennivalót. segítő-készségükkel hozzájárulhatnak a vár helyreállításához is. a közelmutban alapos felmérés után kiszámították, hogy csupán a várban körülbelül tíz év alatt 50-60 millió forintot takaríthatnak meg a társadalmi munkások.

klár jános egyetemi tanár, a hazafias népfront országos tanácsának tagja arról szólt, hogy a most tanácskozó akció-bizottság néhány műszaki egyetemi tanár kezdeményezéséből szélesedett egyetemek közötti összefogássá. az elmúlt hónapok bebizonyították, hogy a nagy tudású szakemberek megszámlálhatatlan területen segíthetik többek között a termelőszövetkezeteket. néhány példa arról, hogy milyen eredményeket hozott a végzett munka. elkészítették egy 20 000 férőhelyes melegvízfűtési csibe-nevelő terveit, amelynek építése a korábban elfogadott másfélmillió forint helyett 800 000 forintba kerül, s a költségek két és fél, három év alatt teljesen amortizálódnak. megterveztek egy termálfűtési hajtatóházat is, s ennek nagy előnye, hogy helyi anyagok felhasználásával maguk a termelőszövetkezeti tagok felépíthetik, s a költségek kétharmadát megtakaríthatják az építkezésnél. most dolgoznak vas megye gépesítésének irányelvein, s ezek az utmutatások a helyi adottságok figyelembevételével az egész országban használhatók lesznek. a tervek közül említést érdemel, hogy a közgazdasági szakemberek kidolgozzák a végzett társadalmi munka mérésének egységes módszerét.

mosonyi emil akadémikus felhívta a figyelmet arra, hogy az egyetemi tanárok és a lakosság segítségére nagy szükség van az árvízvédelem, a vízgazdálkodás területén is.
/folyt. köv./

19,38

19,45

bb. 56. / ülést tartott... 1. folyt./ gy

- kiszámították, hogy hazánkban az elmúlt 110 évben évente átlagosan 400 millió forint kárt okozott az árvíz. ma, amikor a megművelt földeket, a városokat és falvakat 3 890 kilométernyi töltés védi a folyók mentén és körülbelül 26 000 kilométernyi csatorna áll a belvíz-levezetés szolgálatában, kisebb a veszély, de még mindig sok a tennivaló. nekünk, az akció-bizottság tagjainak meg kell találnunk annak a módját, hogy a belvíz-lecsapolást és a folyamszabályozást gépekkel is végezhessék a társadalmi munkások. a szakmai tanácsokon kívül pedig szükség van a gyakorlati utmutatás olyan formára, mint legutóbb a tiszavalkai vízgazdálkodási társulat megalakításában való részvétel volt.

macskásy árpád egyetemi tanár javasolta, hogy a tudomány nagyhirű szakemberei teljes tekintélyükkel álljanak ki a korszerű technika alkalmazása mellett. keressék fel a tervezőirodákat, s vállaljanak személyes felelősséget egy-egy újdonság bevezetéséért, s bizonyítsák be újra és újra, hogy szükségtelen az építkezések biztonságának ürügyén pocskolni az anyagot, az állampénzt.

rázsó imre akadémikus arról beszélt, hogy azokat a jó terveket, amelyeket az egyetemi akcióbizottság tagjai készítenek egy-egy közös gazdaság, vagy megye részére, tegyék közkinccsé, juttassák el az ország minden részébe. papp ferenc, a magyar hidrológiai társaság elnöke, elmondotta, hogy a sajtó, a bódva, hernád szabályozásának segítségével több száz holdnyi lápos terület termővé tételéhez járulnak hozzá az egyetemi tanárok.

felszólt a tanácskozáson tömpe istván, a földművelésügyi miniszter első helyettese is, aki hangsúlyozta az akció-bizottságok tevékenységének fontosságát. szólt arról, hogy napjainkban, amikor a mezőgazdaság fejlesztésének ügye az egész társadalom ügye, a nagy tudású szakemberek egy országos összefogás részeként ahhoz nyújtanak segítséget, hogy a parasztság megvalósítsa legszebb álmait. az egyetemi tanárok, akik napi munkájuk végzetével is fáradoznak a közösség dolgaiért, igaz ügyért fáradoznak, s az egész nép közönségét megérdemlik. tömpe istván végül javasolta, hogy az akció bizottság tanulmányozza az mszmp 7. kongresszusán a mezőgazdaság fejlesztésére meghatározott irányelveket, s az abban szereplő feladatok közül válasszanak további tennivalókat. „járják a megkezdett utat - mondotta végül - alkalmazzanak bátran új módszereket, hogy ezzel is példát mutassanak tervezőmérnökeink ezreinek: hogyan kell jól gazdálkodni...”

a tanácskozás résztvevői ezután elhatározták, hogy további feladatokat kérnek a párttól és a kormánytól.

/mti/
19,50

to - se

mti belföldi hírek

42. kiadás

1960. december 19. 22 óra 05 perc

bb 57. gáspár sándor látogatása a kandó kálmán híradás-és műszer-
ipari technikumban

li/gg vm li

1960. december 19.

gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának póttag-
ja, a budapesti pártbizottság első titkára, hétfőn délután láto-
gatást tett a kandó kálmán híradás-és műszeripari technikumban.

a technikum megtekintése után gáspár sándor elbeszélgetett
a tanári kar tagjaival a technikum munkájáról, valamint az időszerű
kül-és belpolitikai kérdésekről. /mti/

bb 58. lengyel est a fészek klubban

t m/gk vm sr

1960. december 19.

a budapesti lengyel olvasóterem hétfőn lengyel estet
rendezett a fészek klubban. ez alkalommal megnyitották jerzy
krawczyk lengyel festőművész kiállítását. megnyitó beszédet mondott
plesniw károly, a magyar képzőművészek szövetségének titkára. a
megnyitást követően henryk patulis wieniawski- díjas hegedűművész
adott nagyszerű hangversenyt, főleg lengyel és magyar számok-
ból. a koncerten közreműködött petri endre zongoraművész. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

ná/gg vm li

1960. december 19.

mai b.29-es kiadásunk /bb.31.hetven esztendő...1 folvt./
harmadik sora helyesen így hangzik: ...
mánykitüntetés: a szerkesztőség figyelmébe! /mti/

21,20

Jolán Li

mti belföldi hírek

43. kiadás

1960. december 19. 22 óra 45 perc

bb. 59. az eötvös loránd fizikai társulat új vezetősége

t ms/gg/gy/li

1960. december 19.

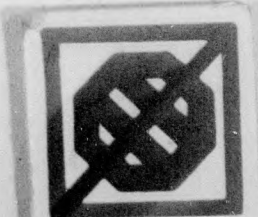
az eötvös loránd fizikai társulat hétfői közgyűlésén
megválasztották a társulat új vezetőségét. diszelnökké újból
novobátczy károlyt, a magyar tudományos akadémia alelnökét,
elnökké gyulai zoltán akadémikust, alelnökké jánossy tajost,
a magyar tudományos akadémia főtitkár-helyettesét, kónya albert
akadémiai levelező tagot, a tudományos és felsőoktatási tanács
titkárát és vermes miklós középiskolai fizikatanárt, főtitkárná
szigetfi györgyöt, a magyar tudományos akadémia főtitkár helyet-
tesét választották.

/mti/

- v é g e -

21,55

Jolán Li



mti hivatalos közlemények

1. kiadás 1960. december 19. 17 óra 15 perc
embargó: 20-án, kedd 0 óráig!!!!

bb 45. ülést tartott a kgst könnyű-és élelmiszeripari állandó bizottsága

k sr vm mi, 1960. december 19.

a kgst könnyű-és élelmiszeri állandó bizottsága negyedik ülését 1960. december 8-tól 12-ig tartotta prágában.

az ülés munkájában résztvett az albán népköztársaság, a bolgár népköztársaság, a csehszlovák szocialista köztársaság, a lengyel népköztársaság, a magyar népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a román népköztársaság és a szovjetunió küldöttsége.

a bizottság ülésén megfigyelőként jelen voltak a koreai népi demokratikus köztársaság, a mongol népköztársaság és a vietnami demokratikus köztársaság képviselői.

a bizottság megvizsgálta a hus-, növény-olaj, a cukor-és a konzervipar 1965-ig történő fejlesztésének, a textilnyersanyag feldolgozás javításának, a szövet-választék csere további bővítésének kérdéseit és ezekre vonatkozóan megfelelő határozatokat hozott.

a bizottság megvizsgálta a kgst tagországokban a könnyű-és élelmiszeripar 1980-ig előirányzott távlati fejlesztési terveinek összehangolására irányuló munkák megszervezésével összefüggő kérdéseket, figyelembe véve a termelés olyan növelését, amely a technika és a technológia további fejlesztése alapján biztosítja az élelmiszerek, a szövetféleségek, a kötszövet készítmények és a cipőipari termékek bőségét.

a bizottság elfogadta az 1961. évi munkatervét és megvizsgálta néhány egyéb kérdést is.

a bizottság ülése a kölcsönös megértés és összhang jegyében folyt le./mti/

17, 15
18



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1960. december 20. 6 óra — perc

bb. 1. kijevei operaénekesnő budapesti operaszínpadokon

i m/gk/gy/sr 1960. december 20.

december második felében három alkalommal lép a budapesti közönség elé jevgenyija mirosnyicsenko, a kijevei operaház magánénekesnője. a kitűnő koloratur énekesnő műkedvelő együttesben kezdett énekelni és 1950-ben tűnt fel 19 éves korában. a kijevei konzervatóriumban végezte tanulmányait, s még növendék volt, amikor első hangversenyét adta. első nagy operaszerepe a traviata violettája volt. két évvel ezelőtt a toulousei énekversenyen második díjat nyert, s azóta már nagy sikerrel vendégszerepelt kínában, lengyelországban és csehszlovákiában. budapesen december 22-én rosinát éneklte a sevillei borbélyban, az operaház színpadán. december 25-én és 30-án az erkel színházban lép fel, ahol a rigolletto gildáját, illetve a traviata violettáját alakítja.

/mti/

bb. 22. mintegy százmillió forintot ad az ipar a műszaki fejlesztési alapból a tudományos alap kutatások támogatására

i vt/ke/gy/sr 1960. december 20.

ez évben hosszabban tárgyaltak az ipar, az érdekeltek szakértőinek, valamint a tudományos és felsőoktatási tanács képviselői arról, hogyan segíthetnék a tudományos alap kutatásokat az egyetemeken és a tudományos intézetekben. a tárgyalások eredményeként az ipar a műszaki fejlesztési alapból mintegy százmillió forintot bocsát az érdekeltek szervek rendelkezésére. ezt az összeget a természet-, agrár-, orvos-, műszaki-, valamint közgazdaságtudományi tanszékek, továbbá a különböző kutatóintézetek használják fel a távlati kutatási tervben szereplő feladatok megoldására.

az összeg körülbelül egyharmadát a művelődésügyi minisztériumhoz tartozó felsőoktatási intézmények kapják. majdnem azonos összeget juttatnak a tudományos akadémiának, illetve kutató - intézeteinek. a fennmaradó részt az egészségügyi minisztérium és a földművelésügyi minisztérium felügyelete alatt működő felsőoktatási intézményeknek adják.

/mti/

R. Heli

R.